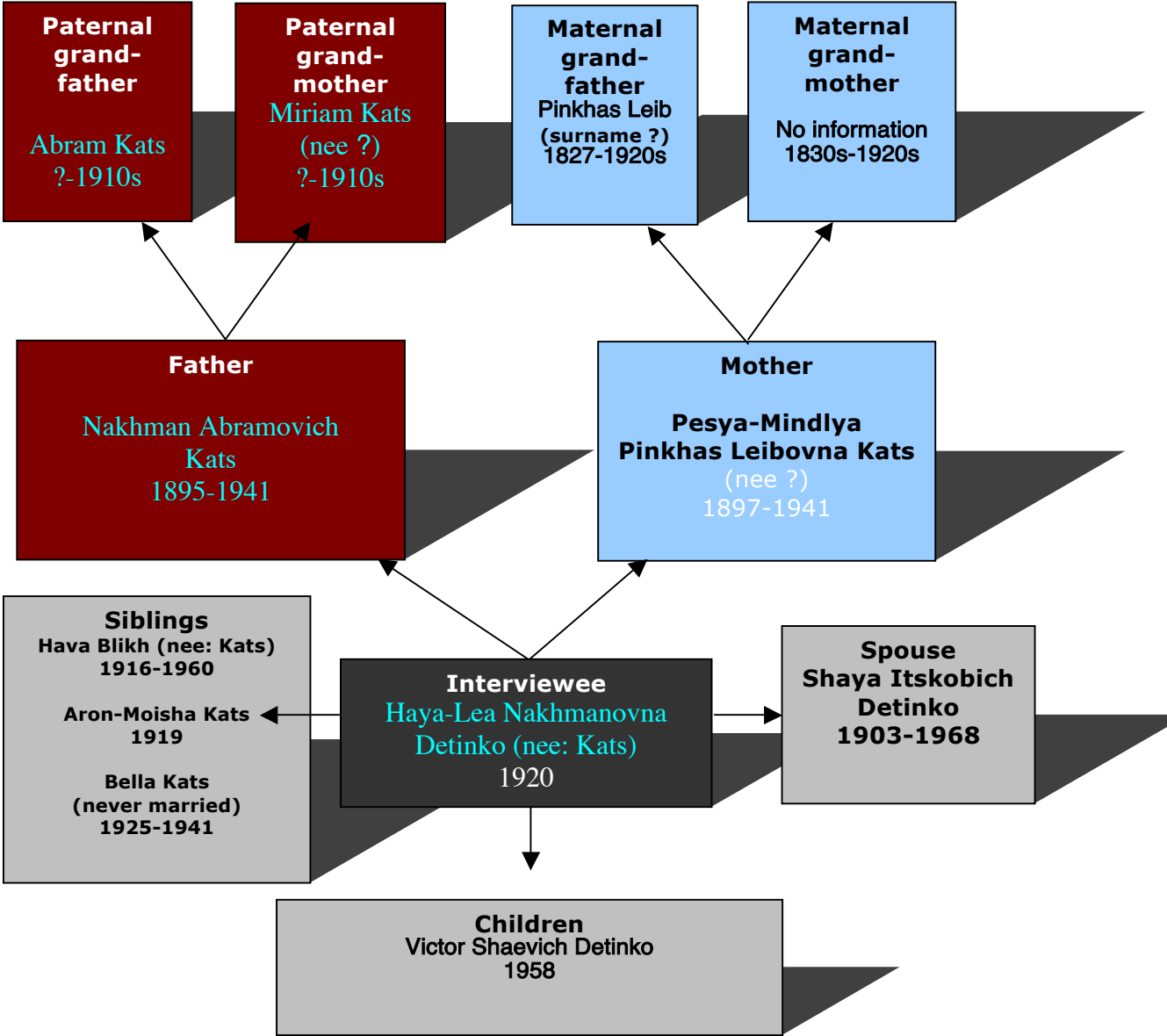


Family Tree



The interviewee and his family

Full name

Haya-Lea Nakhmanovna Detinko (nee: Kats)

Where and when were you born?

The city of Rovno, Rovno district, 1920

Where else did you live?

1920-1937: Rovno;

1938-1939: Kibbutz in Western Ukraine;

1941-1951: Imprisonment in Stalin camps, Tavda;

1951-1956: In exile in the town of Maklakovo, Krasnoyarsk district;

From 1959: Leningrad, St. Petersburg;

Your educational level?

1925: Cheder;

1925-1928: Preparatory class in elementary school;

1928-1936: Grammar school, Rovno;

1937: Courses of seamstresses "OPT"

1938-1939: Study in a Kibbutz, Poland;

1939-1941: Courses of bookkeepers at NKVD [*National Commissariat of Internal Affairs*];

What sort of work do/did you do?

1940-1941: bookkeeper in the system of NKVD, Kiev;

1941: bookkeeper in a state printing house, Rovno;

1941-1951: Labour camp, work in a tailoring workshop, Tavda;

1951-1958: Sewing workshop of light dress, Tavda;

1958: secondary school, teacher of cutting and sewing, Tavda;

1959: Cutter in dressmaker's studio, Leningrad;

1959-1961: free-lance seamstress at home and housewife

What was the level of religiosity in your parents' home? How were you raised?

Parents were religious, orthodox - father was a member of synagogue board, celebrated all Jewish holidays, lit candles in Sabbath, cooked Jewish dishes, observed kashrut

What is your mother tongue?

Polish, Yiddish, Russian from childhood, since Mum and all relatives and friends spoke three languages

How many languages do you speak?

Hebrew, German

Where were you during the Holocaust?

In Stalin camps, Tavda, Ural East Lag

Siblings

Their names

Hava

Aron-Moisha

Bella

Where and when were they born?

Hava: 1916, Rovno

Aron-Moisha: 1919, Rovno

Bella: 1925, Rovno

What is their mother tongue?

Polish

Their educational level?

Hava: grammar school, 1930-1938, Rovno; medical courses at the University in Palestine, 1939

Aron-Moisha: teacher of mathematics, Germany

Bella: schoolgirl of the Jewish school

Their occupations?

Hava: medical nurse, Israel

Aron-Moisha: director of a Jewish school, Germany; teacher of mathematics, Israel

Bella: executed in Rovno at the age of 16

Where do/did they live?

Hava: Rovno, Israel

Aron-Moisha: Germany, Israel

Bella: Rovno

Where else did they live?

Aron-Moisha: Poland, Germany

Do they have children?

Hava: 2 sons - Avraam and Uriel, were born in Israel, no information about their lives

Aron-Moisha: 2 sons - Natan and Nakhman, no information about their lives

Where and when did they die?

Hava: Israel, 1960

Bella: Rovno, 1941

Spouse

Name?

Shaya Itskovich Detinko

Where and when was he/she born?

Rovno, Poland, 1903

Where else did he live?

Maklakovo, Sverdlovsk (now - Ekaterinburg)

Is he/she Jewish?

Yes, he is Jewish

What is his/her mother tongue?

Russian

His/her educational level?

1923-1927: Higher Communist Political University, Leningrad

Occupation?

1928-1933: Rector, Higher Communist Political University, Leningrad

1933-1958: prisoner in Stalin camps and was in the exile

1958-1965: professor, Higher Communist Political University, Leningrad

Where and when did he/she die?

Leningrad, 1968

Children

Their names?

Victor Shaevich Detinko

Were they raised Jewish/do they identify themselves as Jews?

Yes, he and his family celebrate Jewish holidays, he feels himself a Jew, but he is not religious, does not observe kashrut, does not attend to the synagogue

Where and when were they born?

Maklakovo, Krasnoyarsk district, 1958

Where else did they live?

Leningrad

Their educational level?

High school, Leningrad, 1965-1975

Institute of communications named after Bonch-Bruевич, communications engineer, operator, 1975-1980

Their occupations?

Lentelephonstroy [*the Leningrad Association of Telephone Providers*], chief engineer

How many grandchildren do you have?

Ira, 1980: finishes institute on the speciality engineer - economist

Katya, 1990: finishes high school

Father

His name?

Nakhman Abramovich Kats

Where and when was he was born?

Orokhov, Lvov region, Poland, 1895

Where else did he live?

Where and when did he die?

Ghetto in Rovno city, 1941

What sort of education did he have?

1900: Cheder, Orokhov

1900-1909: Yeshiva, Orokhov

What sort of work did he do?

1914-1939: stock broker, Rovno;

1940: manager of warehouses in the wood processing plant, Rovno;

1940: dismissed from job, left without work;

What was his level of religiosity?

He was religious, was a member of the synagogue managing board, celebrated all Jewish holidays, observed kashrut, prayed

What was his mother tongue?

Yiddish, Polish

Army service: Which army and what years?

Did not serve (purposefully chopped off 2 fingers on his leg, therefore was exempted from the army service)


Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)

Brother Shaya (? -1941, Rovno): rabbi, rebe, teacher

Sister Miriam Chernizer (? -1941, Rovno): housewife, had son Nakhman, no information about his life

Where was he during the Holocaust?

Ghetto in the city of Rovno, executed in 1941



Your father's father name?

Abram Kats

Where and when was he born?

Poland, date unknown

Where else did he live?

Poland

Where and when did he die?

Poland, 1910s

What sort of education did he have?

No information

What sort of work did he do?

No information

What was his level of religiosity?

Orthodox Jew

What was his mother tongue?

Yiddish

Army service: Which army and what years?

No information

Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)


No information

Where was he during the Holocaust?

No information

If he survived what did he do after?

Died before



Your father's mother's name?

Miriam Kats

Where and when was she born?

Poland, date unknown

Where else did she live?

Poland

Where and when did she die?

Poland, 1910s

What sort of education did she have?

No information

What sort of work did she do?

No information

What was her level of religiosity?

Orthodox Jew

What was her mother tongue?

Yiddish

Tell me about her brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)


No information

Where was she during the Holocaust?

No information

If she survived what did she do after?

Died before



Her name?

Pesya-Mindlya Pinkhas-Leibovna Kats (nee unknown)

Where and when was she was born?

Rovno district, 1897

Where else did she live?

Where and when did she die?

Rovno district, 1941

What sort of education did she have?

Illiterate

What sort of work did she do?

Housewife

What was her level of religiosity?

Religious, lit candles, prayed

What was her mother tongue?

Yiddish

Tell me about her brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)


Sister Malka, housewife, brought up her children, perished in 1941

Sister Hana(? -1941), had many children, names and details unknown - all were

executed in Rovno in 1941

Where was she during the Holocaust?

Executed in Rovno in 1941



Your mother's father's name?

Pinkhas Leib (surname unknown)

Where and when was he born?

Rovno district, Poland, 1827

Where else did he live?

No information

Where and when did he die?

Rovno district, 1920s

What sort of education did he have?

Religious, no information about details

What sort of work did he do?

No information

What was his level of religiosity?

Orthodox Jew

What was his mother tongue?

Yiddish

Army service: Which army and what years?

No information

Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)

No information

Where was he during the Holocaust?

Died before the Holocaust

Maternal grandmother



Your mother's mother's name?

No information

Where and when was she born?

Rovno district, Poland, 1830s

Where else did she live?

Rovno district

Where and when did she die?

Rovno district, 1920s

What sort of education did she have?

Religious, no information about details

What sort of work did she do?

Housewife

What was her level of religiosity?

Orthodox Jew

What was her mother tongue?

Yiddish

Tell me about her brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)

No information

Where was she during the Holocaust?

Died before the Holocaust